

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 april 2008

tot wijziging van bijlage A bij Beschikking 2006/679/EG betreffende de technische specificaties van het subsysteem besturing en seingeving van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem en bijlage A bij Beschikking 2006/860/EG betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem besturing en seingeving van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2008) 1565)

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/386/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 96/48/EG van de Raad van 23 juli 1996 betreffende de interoperabiliteit van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem ⁽¹⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Gelet op Richtlijn 2001/16/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 betreffende de interoperabiliteit van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 2006/679/EG ⁽³⁾ van de Commissie is de eerste technische specificatie inzake interoperabiliteit (TSI) vastgesteld voor het subsysteem besturing en seingeving van het trans-Europese conventionele spoorwegsysteem.
- (2) Bij Beschikking 2002/731/EG ⁽⁴⁾ van de Commissie is de eerste technische specificatie inzake interoperabiliteit (TSI) vastgesteld voor het subsysteem besturing en seingeving van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem; deze beschikking is ingetrokken en vervangen door Beschikking 2006/860/EG ⁽⁵⁾ van de Commissie.
- (3) Bij Beschikking 2007/153/EG is bijlage A bij de beschikkingen 2006/679/EG en 2006/860/EG aangepast aan de technische vooruitgang.
- (4) Teneinde rekening te houden met de overeenstemming die binnen de werkgroepen van het Europees

Spoorwegbureau is bereikt over subset 108, moet bijlage A worden aangepast.

- (5) Krachtens artikel 6, lid 2, van Richtlijn 96/48/EG en artikel 6, lid 2, van Richtlijn 2001/16/EG is het Spoorwegbureau verantwoordelijk voor het voorbereiden van de herziening en bijwerking van TSI's en voor het voorstellen van passende aanbevelingen aan het in artikel 21 bedoelde comité teneinde rekening te houden met ontwikkelingen van de techniek en de maatschappelijke eisen.
- (6) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 881/2004 ⁽⁶⁾ van het Europees Parlement en de Raad zorgt het Spoorwegbureau ervoor dat de TSI's worden aangepast aan de technische vooruitgang, marktten- soren en sociale voorschriften en stelt het hiertoe de wijzigingen van de TSI's die het nodig acht voor aan de Commissie.
- (7) Het Europees Spoorwegbureau heeft op 14 januari 2008 een aanbeveling opgesteld betreffende de lijst van verplichte specificaties en de lijst van informatieve specificaties die zijn opgenomen in de TSI's voor de conventionele en hogesnelheidsspoorwegsysteem.
- (8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 21 van Richtlijn 96/48/EG ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De lijst van verplichte specificaties en de lijst van informatieve specificaties die zijn opgenomen in bijlage A van de bij de Beschikking 2006/679/EG betreffende het subsysteem „besturing en seingeving” van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem en in bijlage A van de bij de Beschikking 2006/860/EG betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem Besturing en seingeving van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem gevoegde TSI's worden vervangen door de lijst van verplichte specificaties en de lijst van informatieve specificaties in de bijlage bij deze beschikking.

⁽¹⁾ PB L 235 van 17.9.1996, blz. 6. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2007/32/EG van de Commissie (PB L 141 van 2.6.2007, blz. 63).

⁽²⁾ PB L 110 van 20.4.2001, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2007/32/EG van de Commissie.

⁽³⁾ PB L 284 van 16.10.2006, blz. 1. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2007/153/EG (PB L 67 van 7.3.2007, blz. 13).

⁽⁴⁾ PB L 245 van 12.9.2002, blz. 37. Beschikking gewijzigd bij Beschikking 2004/447/EG (PB L 155 van 30.4.2004, blz. 67; gerecificeerd in PB L 193 van 1.6.2004, blz. 53).

⁽⁵⁾ PB L 342 van 7.12.2006, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 164 van 30.4.2004, blz. 1; gerecificeerd in PB L 220 van 21.6.2004, blz. 3.

Artikel 2

Voor 31 december 2008 worden de ETCS-specificaties (European Train Control System) in de bijlage bij deze beschikking aangevuld met de aangepaste gemeenschappelijke testspecificaties en worden eventuele fouten rechtgezet.

Artikel 3

Voor 31 december 2008 en onverminderd artikel 7 van Richtlijn 96/48/EG en artikel 7 van Richtlijn 2001/16/EG, delen de lidstaten de Commissie mee op welke met ETCS uitgeruste lijnen op hun grondgebied de verplichte specificaties reeds vóór de inwerkingtreding van deze beschikking van toepassing zijn of zullen zijn.

Voor dezelfde datum delen de lidstaten de Commissie eveneens mee vanaf wanneer treinen die aan de in deze beschikking ge-

noemde specificaties voldoen gebruik zullen kunnen maken van de met ETCS uitgeruste lijnen op hun grondgebied.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 juni 2008.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 april 2008.

Voor de Commissie

Jacques BARROT

Vicevoorzitter

BIJLAGE

„LIJST VAN VERPLICHTE SPECIFICATIES

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie
1.	ERA/ERTMS/003204	ERTMS/ETCS Functional requirement specification	5.0
2.		Verwijderd	
3.	UNISIG SUBSET-023	Glossary of terms and abbreviations	2.0.0
4.	UNISIG SUBSET-026	System requirement specification	2.3.0
5.	UNISIG SUBSET-027	FFFIS Juridical recorder-downloading tool	2.2.9
6.	UNISIG SUBSET-033	FIS for man-machine interface	2.0.0
7.	UNISIG SUBSET-034	FIS for the train interface	2.0.0
8.	UNISIG SUBSET-035	Specific transmission module FFFIS	2.1.1
9.	UNISIG SUBSET-036	FFFIS for Eurobalise	2.4.1
10.	UNISIG SUBSET-037	EuroRadio FIS	2.3.0
11.	Gereserveerd 05E537	Offline key management FIS	
12.	UNISIG SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC handover	2.1.2
13.	UNISIG SUBSET-040	Dimensioning and engineering rules	2.0.0
14.	UNISIG SUBSET-041	Performance requirements for interoperability	2.1.0
15.	ERA SUBSET-108	Interoperability related consolidation on TSI annex A documents	1.2.0
16.	UNISIG SUBSET-044	FFFIS for Euroloop subsystem	2.2.0
17.	Verwijderd		
18.	UNISIG SUBSET-046	Radio infill FFFS	2.0.0
19.	UNISIG SUBSET-047	Trackside-trainborne FIS for radio infill	2.0.0
20.	UNISIG SUBSET-048	Trainborne FFFIS for radio infill	2.0.0
21.	UNISIG SUBSET-049	Radio infill FIS with LEU/interlocking	2.0.0
22.	Verwijderd		
23.	UNISIG SUBSET-054	Assignment of values to ETCS variables	2.0.0
24.	Verwijderd		
25.	UNISIG SUBSET-056	STM FFFIS Safe time layer	2.2.0
26.	UNISIG SUBSET-057	STM FFFIS Safe link layer	2.2.0
27.	UNISIG SUBSET-091	Safety requirements for the technical interoperability of ETCS in levels 1 and 2	2.2.11

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie
28.	Gereserveerd	Reliability — availability requirements	
29.	UNISIG SUBSET-102	Test specification for interface “k”	1.0.0
30.	Verwijderd		
31.	UNISIG SUBSET-094	UNISIG Functional requirements for an onboard reference test facility	2.0.0
32.	EIRENE FRS	GSM-R Functional requirements specification	7
33.	EIRENE SRS	GSM-R System requirements specification	15
34.	A11T6001 12	(MORANE) Radio transmission FFFIS for EuroRadio	12
35.	ECC/DC(02)05	ECC Decision of 5 July 2002 on the designation and availability of frequency bands for railway purposes in the 876-880 and 921-925 MHz bands	
36a.	Verwijderd		
36b.	Verwijderd		
36c.	UNISIG SUBSET-074-2	FFFIS STM Test cases document	1.0.0
37a.	Verwijderd		
37b.	UNISIG SUBSET-076-5-2	Test cases related to features	2.2.2
37c.	UNISIG SUBSET-076-6-3	Test sequences	2.0.0
37d.	UNISIG SUBSET-076-7	Scope of the test specifications	1.0.0
37e.	Verwijderd		
38.	06E068	ETCS Marker-board definition	1.0
39.	UNISIG SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadio conformance requirements	2.2.5
40.	UNISIG SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadio test cases safety layer	2.2.5
41.	Gereserveerd UNISIG SUBSET 028	JRU Test specification	
42.	Verwijderd		
43.	UNISIG SUBSET 085	Test specification for Eurobalise FFFIS	2.2.2
44.	Gereserveerd	Odometry FIS	
45.	UNISIG SUBSET-101	Interface “K” specification	1.0.0
46.	UNISIG SUBSET-100	Interface “G” specification	1.0.1
47.	Gereserveerd	Safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	
48.	Gereserveerd	Test specification for mobile equipment GSM-R	
49.	UNISIG SUBSET-059	Performance requirements for STM	2.1.1
50.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-103	Test specification for Euroloop	

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie
51.	Gereserveerd	Ergonomic aspects of the DMI	
52.	UNISIG SUBSET-058	FFFIS STM Application layer	2.1.1
53.	Gereserveerd AEIF-ETCS-Variables-Manual	AEIF-ETCS Variables manual	
54.	Verwijderd		
55.	Gereserveerd	Juridical recorder baseline requirements	
56.	Gereserveerd 05E538	ERTMS Key management conformance requirements	
57.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-107	Requirements on pre-fitting of ERTMS onboard equipment	
58.	UNISIG SUBSET-097	Requirements for RBC-RBC safe communication interface	1.1.0
59.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-105	Requirements on pre-fitting of ERTMS trackside equipment	
60.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-104	ETCS Version management	
61.	Gereserveerd	GSM-R Version management	
62.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-099	RBC-RBC Test specification for safe communication interface	
63.	UNISIG SUBSET-098	RBC-RBC Safe communication interface	1.0.0"

„LIJST VAN INFORMATIEVE SPECIFICATIES

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie	Soort
B1.	EEIG 02S126	RAM requirements (chapter 2 only)	6	2 (Index 28)
B2.	EEIG 97S066	Environmental conditions	5	2 (Index A5)
B3.	UNISIG SUBSET-074-1	Methodology for testing FFFIS STM	1.0.0	2 (Index 36)
B4.	EEIG 97 ^E 267	Odometer FFFIS	5	1 (Index 44)
B5.	O_2475	ERTMS GSM-R QoS test specification	1.0.0	2
B6.	UNISIG SUBSET-038	Offline key management FIS	2.1.9	1 (Index 11)
B7.	UNISIG SUBSET-074-3	FFFIS STM Test specification traceability of test cases with specific transmission module FFFIS	1.0.0	2 (Index 36)
B8.	UNISIG SUBSET-074-4	FFFIS STM Test specification traceability of testing the packets specified in the FFFIS STM application layer	1.0.0	2 (Index 36)
B9.	UNISIG SUBSET 076-0	ERTMS/ETCS Class 1, test plan	2.2.3	2 (Index 37)
B10.	UNISIG SUBSET 076-2	Methodology to prepare features	2.2.1	2 (Index 37)
B11.	UNISIG SUBSET 076-3	Methodology of testing	2.2.1	2 (Index 37)

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie	Soort
B12.	UNISIG SUBSET 076-4-1	Test sequence generation: methodology and rules	1.0.0	2 (Index 37)
B13.	UNISIG SUBSET 076-4-2	ERTMS ETCS Class 1 states for test sequences	1.0.0	2 (Index 37)
B14.	UNISIG SUBSET 076-5-3	Onboard data dictionary	2.2.0	2 (Index 37)
B15.	UNISIG SUBSET 076-5-4	SRS v.2.2.2 traceability	2.2.2	2 (Index 37)
B16.	UNISIG SUBSET 076-6-1	UNISIG test database	2.2.2.	2 (Index 37)
B17.	UNISIG SUBSET 076-6-4	Test cases coverage	2.0.0	2 (Index 37)
B18.	Verwijderd			
B19.	UNISIG SUBSET 077	UNISIG causal analysis process	2.2.2	2 (Index 27)
B20.	UNISIG SUBSET 078	RBC interface: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B21.	UNISIG SUBSET 079	MMI: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B22.	UNISIG SUBSET 080	TIU: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B23.	UNISIG SUBSET 081	Transmission system: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B24.	UNISIG SUBSET 088	ETCS Application levels 1 and 2 — safety analysis	2.2.10	2 (Index 27)
B25.	TS50459-1	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 1 — Ergonomic principles of ERTMS/ETCS/GSM-R information	2005	2 (Index 51)
B26.	TS50459-2	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 2 — Ergonomic arrangements of ERTMS/ETCS information	2005	2 (Index 51)
B27.	TS50459-3	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 3 — Ergonomic arrangements of ERTMS/GSM-R information	2005	2 (Index 51)
B28.	TS50459-4	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 4 — Data entry for the ERTMS/ETCS/GSM-R systems	2005	2 (Index 51)
B29.	TS50459-5	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 5 — Symbols	2005	2 (Index 51)
B30.	TS50459-6	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 6 — Audible information	2005	2 (Index 51)

Indexnummer	Referentie	Documentnaam	Versie	Soort
B31.	Gereserveerd EN50xxx	Railway applications — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 7 — Specific transmission modules		2 (Index 51)
B32.	Gereserveerd	Guideline for references		geen
B33.	EN 301 515	Global System for Mobile communication (GSM); Requirements for GSM operation in railways	2.1.0	2 (Index 32, 33)
B34.	06E225	Operational DMI information	1	1 (Index 51)
B35.	Gereserveerd UNISIG SUBSET-069	ERTMS Key management conformance requirements		1 (Index 56)
B36.	04E117	ETCS/GSM-R Quality of service user requirements — Operational analysis	1	2 (Index 32)
B37.	UNISIG SUBSET-093	GSM-R Interfaces — Class 1 requirements	2.3.0	1 (Index 32, 33)
B38.	UNISIG SUBSET-107A	Requirements on pre-fitting of ERTMS onboard equipment	1.0.0	2 (Index 57)
B39.	UNISIG SUBSET-076-5-1	ERTMS ETCS Class 1 feature list	2.2.2	2 (Index 37)
B40.	UNISIG SUBSET-076-6-7	Test sequences evaluation and validation	1.0.0	2 (Index 37)
B41.	UNISIG SUBSET-076-6-8	Generic train data for test sequences	1.0.0	2 (Index 37)
B42.	UNISIG SUBSET-076-6-10	Test sequence viewer (TSV)	2.10	2 (Index 37)
B43.	04E083	Safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	1.0	1 (Index 47)
B44.	04E084	Justification report for the safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	1.0	2 (Index B43)
B45.	ERA/ERTMS/003205	Traceability of changes to ETCS FRS	0.1	2 (Index 1)''